

CANDIDATURE AU PROGRAMME « *Cruzando fronteras* »

Année scolaire 2023-2024

MOBILITÉ INDIVIDUELLE D'ÉLÈVES EN ARAGON (ESPAGNE)

Le dossier de candidature n'a pas valeur d'inscription au Programme d'échange Cruzando Fronteras. Après enregistrement par les services du SRAREIC – Pôle territorial de Poitiers, il sera lu et validé ou non par la Chargée de mission, Responsable du Partenariat avec l'Aragon. **Tout dossier incomplet ou illisible ne sera pas validé** (paragraphe non renseignés, signatures manquantes, écriture illisible...). Par la suite, le dossier sera étudié et un(e) correspondant(e) pourra ou non vous être attribué(e) selon les profils proposés ou attendus par nos partenaires espagnols.

L'élève et sa famille doivent obligatoirement remplir les pages 1 à 10 avec soin, Le questionnaire est destiné à définir le profil du candidat de la façon la plus précise possible pour permettre le choix d'un correspondant qui réponde le mieux à ses attentes. Veillez donc à renseigner attentivement tous les items de ce questionnaire.

L'établissement doit adresser la totalité du dossier complété et signé par les différentes parties
AVANT LE VENDREDI 13 OCTOBRE 2023 DERNIER DÉLAI :

DOSSIER A REMPLIR EN MAJUSCULES

Coordonnées de l'élève et de sa famille

Elève - Nom et prénom :

2nde (précisez la section ou l'option) :

Sexe : F M

Date et lieu de naissance :

Numéro de carte d'identité ou de passeport en cours de validité :

Valable jusqu'au :

Nom et prénom du responsable légal 1 :

Adresse complète :
.....
.....

Profession :

Adresse électronique :

Numéro de portable :

Nom et prénom du responsable légal 2 :

Adresse complète :

.....
.....

Profession :

Adresse électronique :

Numéro de portable :

Si le dossier n'est signé que par un seul responsable légal, il incombe au signataire d'informer l'autre parent.

Nom de l'**assurance** garantissant la responsabilité et **numéro de contrat** :

.....

Questionnaire concernant l'élève français(e) et sa famille

- Nombre de personnes vivant dans le foyer, âge des frère(s), sœur(s) :

.....
.....

- Je souhaite accueillir une fille un garçon sexe indifférent

- Il ou elle aura sa chambre / Il ou elle devra partager sa chambre

- J'accepte de partager ma chambre : oui non

- J'ai des animaux oui non Si oui, lesquels ?

.....

- J'accepte de vivre avec des animaux oui non

- J'habite dans un environnement fumeur oui non

- J'accepte de vivre en milieu fumeur oui non

- Mes loisirs sportifs : nom / niveau / fréquence de la pratique :

.....
.....

- Mes loisirs artistiques et culturels (musique, danse, théâtre, lecture, dessin, ciné...) :
nom / niveau / fréquence de la pratique :

.....
.....

- Mes discipline(s) scolaire(s) préférée(s) :

.....

- Mes discipline(s) scolaire(s) moins appréciées(s) :

.....

- J'ai déjà voyagé : oui non ; Si oui, seul(e) en famille , dans quel(s)

pays

- J'écris **trois** adjectifs pour décrire ma personnalité :

.....

- Autoévaluation de mon niveau en langue espagnole (tu peux demander à ton professeur si tu n'es pas sûr(e):

Excellent Très satisfaisant Satisfaisant Convenable

- Autre(s) langue(s) parlée(s) et niveau estimé :

.....

- Maîtrise par ma famille de la langue espagnole : Excellent Très satisfaisant

Satisfaisant Convenable Ne parle pas espagnol

- Autres remarques personnelles : afin d'affiner votre portrait et rendre l'appariement plus efficace, **si vous souhaitez porter à la connaissance** de votre binôme une information importante, merci de préciser les champs ci-dessous. Ces informations, **non obligatoires**, sont **essentiels** afin de mieux vous connaître et nous permettront de constituer des binômes plus pertinents dans le but d'optimiser l'appariement. (Situation familiale, état de santé, allergies, préférences alimentaires, toute information non demandée jusque-là que vous jugerez opportune et/ou nécessaire de nous communiquer.)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Certifié exact, à le

Signature des responsables légaux

Signature de l'élève

ACTE D'ENGAGEMENT AU PROGRAMME

Participation au programme « *Cruzando Fronteras* » - Année scolaire 2023-2024

Nom et prénom du responsable légal 1 : en
tant que responsable légal(e) de l'élève (nom, prénom)
..... scolarisé(e) en classe de 2nde au
Lycée (nom et localité de l'établissement)
..... :

- J'accepte sa participation au **programme franco-aragonais d'immersion linguistique à destination des élèves « *Cruzando Fronteras* »** pour effectuer un échange avec un élève d'un établissement scolaire aragonais quelle que soit la localité d'accueil.
- Je m'engage à organiser seul(e) et à financer le voyage aller/retour de mon enfant afin qu'il se rende dans la Région de l'Aragon, à destination ou au plus près de sa famille d'accueil et en accord avec celle-ci.
- Je m'engage à souscrire pour mon enfant une assurance spéciale supplémentaire en cas de pratique sportive dans un club privé à l'étranger.
- Je déclare que l'information donnée sur l'état de santé de mon enfant est exacte et que j'ai bien renseigné tous les éléments demandés dans le formulaire de demande de l'élève. Je m'engage à informer le/la professeur(e) référent(e) de l'établissement d'origine si un changement intervient dans ce formulaire entre la date de la signature de celui-ci et la date de fin de séjour : situation familiale, adresse, téléphone, interruption du séjour...
- J'accepte que pendant son séjour mon enfant soit sous l'autorité et la responsabilité de la famille d'accueil. Le professeur Référent Aragon n'est pas responsable de l'élève.
- J'accepte que mon enfant soit accueilli.e par une famille d'une culture différente de la nôtre : confession et/ou pratique religieuse, habitudes alimentaires (végétariennes, flexitariennes, vegan...), rythme de vie...
- J'accepte que mon enfant fasse un usage modéré de tout écran connecté (smartphone, tablette, ordinateur...) dans le respect de la législation du pays d'accueil afin de pouvoir s'intégrer et vivre pleinement avec sa famille d'accueil en respectant l'usage qu'il est fait de ces objets connectés au sein de celle-ci.
- J'autorise la famille d'accueil à signer toutes les autorisations requises par l'établissement d'accueil afin que mon enfant participe à n'importe quelle activité, événement ou projet organisé par l'établissement d'accueil pendant son séjour.
- J'accepte que le séjour de mon enfant soit écourté dans le cas où il enfreigne les règles suivantes :
 - La présence en classe est obligatoire. L'élève devra participer à toutes les activités scolaires et il devra effectuer tous les travaux (cours et devoirs).
 - La consommation d'alcool ou de drogue est interdite.
 - Il est interdit de conduire tout véhicule motorisé.
 - S'il adopte un comportement considéré inadéquat ou offensant dans la communauté d'accueil, s'il se met en danger ou met en danger quelqu'un d'autre ou s'il porte atteinte à la propriété.
 - Ou pour des raisons médicales.

- Je consens à ce que l'on transmette au médecin qui traitera mon enfant les données médicales nécessaires à son traitement. En cas de nécessité, je consens à ce que l'on donne à l'établissement d'accueil ainsi qu'à la famille d'accueil tous les renseignements pertinents sur la santé de mon enfant.
- J'accepte que l'établissement d'origine communique à l'établissement d'accueil les notes dans la fiche d'inscription et que l'établissement d'accueil transmette ces renseignements à la famille d'accueil. Tous les renseignements personnels seront traités de manière confidentielle.
- Je certifie que mon enfant est en possession d'une carte européenne d'assurance maladie à ses nom et prénom et qu'il bénéficie d'une assurance responsabilité civile et accidents.

Remarque : s'il y a urgence médicale, et uniquement dans ce cas-là, afin d'y remédier, le consentement de la famille n'est pas requis. Si toutefois le cas n'est pas jugé en "urgence médicale ou sanitaire", l'accord de la famille du candidat est sollicité.

Fait à, le

Lu et approuvé par :

- **Nom et prénom du responsable légal 1 suivis de la signature :**

- **Nom et prénom du responsable légal 2 suivis de la signature :**

- **Nom et prénom de l'élève suivis de la signature :**

ENGAGEMENT D'ACCUEIL D'UN(E) CORRESPONDANT(E)

Programme « *Cruzando Fronteras* » - Année scolaire 2023-2024

➡ **En signant ce document, en tant que représentant de la famille d'accueil vous acceptez :**

- d'accueillir le correspondant aragonais de votre enfant chez vous pendant son séjour dans le cadre du programme « *Cruzando Fronteras* »;
- de lui offrir le logement et l'entretien gratuitement. Attention : cet échange se fait sur la base de la réciprocité : l'absence de l'élève français à la demi-pension pendant son séjour est compensée par l'accueil de son correspondant.
- de l'intégrer à la vie de famille en respectant ses croyances et/ou pratiques religieuses ;
- de l'informer sur les normes en cours dans la vie familiale ;
- de l'informer sur les coutumes et de l'aider à s'intégrer dans la culture et la mentalité du pays ;
- de vous assurer que l'élève assiste aux cours de façon assidue et de garantir qu'il existe des moyens de transport adéquats disponibles entre l'établissement et le domicile ;
- de vous assurer que l'élève ne reste pas seul à la maison le soir, la nuit, les week-ends ou les vacances ;
- de vérifier que l'élève respecte le règlement intérieur de l'établissement d'accueil ;
- de vous mettre en contact avec l'enseignant référent du programme en cas de problème ;
- de traiter tous les renseignements personnels de l'élève de façon confidentielle.

Pendant le séjour de l'élève dans votre famille, celui-ci sera sous votre responsabilité. L'établissement d'accueil a nommé un professeur référent des élèves qui se chargera des relations entre les familles et l'établissement et de celui-ci avec l'établissement aragonais correspondant. Vous pourrez demander au responsable des informations, des conseils ou vous pourrez tout simplement vous adresser à lui pour aborder tous les aspects qui concernent son séjour chez vous.

En cas de difficultés rencontrées entre l'élève accueilli et la famille, il faudra tenir compte des éléments suivants :

- Au cas où l'élève commette une infraction grave, vous pourrez demander à mettre un terme immédiat à son séjour chez vous et demander à l'établissement d'accueil de chercher un autre logement dans la mesure du possible.
- Au cas où les différences personnelles entre vous et l'élève seraient incompatibles et que l'on ait essayé une médiation sans obtenir de solution acceptable, l'établissement d'accueil pourra offrir un logement alternatif, dans la mesure du possible.
- Au cas où il y aurait un incident grave (décès, une maladie ou autre) au sein de votre famille, vous pourrez faire appel à l'établissement d'accueil pour qu'il propose de manière urgente un logement alternatif.

Les responsables légaux de (nom et prénom de l'élève)
déclarent par la présente qu'ils ont lu et compris les éléments de cet engagement d'accueil.

➡ **Approbation et validation de l'engagement d'accueil :**

Fait à, le

Lu et approuvé par :

Nom et prénom du responsable légal 1 suivis de la signature :

Nom et prénom du responsable légal 2 suivis de la signature:

➡ Règlement général de la protection des données (RGPD) :

Je, soussigné(e),....., donne mon consentement pour que les données recueillies dans ce formulaire dont le but est de sélectionner les élèves à participer au programme d'immersion linguistique pour élèves franco-aragonais "Cruzando Fronteras" soient utilisées par l'établissement de mon/ma fils/fille et communiquées au service académique en charge du jumelage (Service Régional Académique aux Relations Européennes Internationales et à la Coopération – SRAREIC – Pôle de Poitiers). Les données sont conservées pendant l'année scolaire en cours et les deux suivantes.

Faire précéder de la mention manuscrite :

« Renseignements exacts, lu et approuvé »

Nom et prénom du responsable légal 1 ,

mention manuscrite « Renseignements exacts, lu et approuvé » et signature :

Nom et prénom du responsable légal 2 ,

mention manuscrite « Renseignements exacts, lu et approuvé » et signature :

Droits d'utilisation d'internet et protection des données

Conditions d'utilisation du Wi Fi et de l'internet chez la famille d'accueil

Il est interdit à l'utilisateur de Wifi et d'internet toute action contrevenant au droit en vigueur dans le pays, à la réglementation en matière de protection des mineurs ou portant atteinte aux droits d'un tiers.

Notamment :

- l'atteinte à la vie privée d'autrui et l'utilisation des données personnelles d'une personne sans son autorisation, la publication de données diffamatoires ou injurieuses ;
- l'utilisation et le téléchargement illégal, c'est-à-dire, le fait d'acquérir ou d'accéder à une œuvre de l'esprit sans l'autorisation de son auteur (par exemple : un morceau de musique, une photographie, un livre, un site web, un film) en particulier au travers de réseaux illégaux de *peer to peer* ;
- l'utilisation et le téléchargement d'un objet soumis aux droits voisins sans l'autorisation de son titulaire (interprétation d'un artiste-interprète, enregistrement d'un producteur, émission de télévision) ;
- l'utilisation d'un logiciel sans l'autorisation de son auteur ;
- la contrefaçon d'une marque ;
- l'incitation à la consommation de substances interdites ;
- la provocation de mineurs à commettre des actes illicites ou dangereux, le fait de favoriser la corruption d'un mineur, l'exploitation à caractère pornographique de l'image d'un mineur, la diffusion de messages à caractère violent ou pornographique susceptibles d'être perçus par un mineur ;
- la provocation aux crimes et délits et la provocation au suicide, la provocation à la discrimination, à la haine notamment raciale, ou à la violence ;
- l'apologie de tous les crimes, notamment meurtre, viol, crime de guerre et crime contre l'humanité ; la négation de crimes contre l'humanité ;

Sans qu'il y ait violation de la loi, l'usager de la connexion Wi Fi et de l'internet de la famille d'accueil s'engage cependant durant la gestion de ses propres données ou la communication avec d'autres utilisateurs à :

- Ne pas transférer des données au-delà d'une quantité et d'une durée raisonnable ;
- Ne pas héberger un serveur WEB ou autre en utilisant le site du fournisseur d'accès ;
- Ne pas interrompre le fonctionnement normal du réseau ou d'un des systèmes connectés ;
- Ne pas développer, installer ou copier des programmes destinés à contourner la sécurité, saturer les ressources tels Spams ou chaînes de lettres ;
- Ne pas introduire des programmes virus ;
- Etre vigilant sur l'installation de logiciels susceptibles de modifier la configuration des machines ;
- Eviter en général toute action qui pourrait entraver le bon fonctionnement de réseau Wi Fi ou internet.

Je m'engage, durant toute la durée de mon séjour à respecter les lois en vigueur en Espagne et plus particulièrement dans la Région de l'Aragon concernant l'utilisation du Wi Fi et d'internet, les recommandations et consignes de l'école ainsi que celles de ma famille d'accueil.

Protection des données personnelles (RGPD)

Je m'engage à ne pas divulguer les informations et données personnelles concernant l'élève accueilli(e) en France.

Date

Date

Signature de l'élève candidat au programme

Signature des responsables légaux